

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования

"Оренбургский государственный университет"

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

[Signature]
(подпись, расшифровка подписи)

"28" августа 2015 г.

ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки
45.03.01 Филология
(код и наименование направления подготовки)

Зарубежная филология (английский язык, второй иностранный язык, зарубежная литература)
(наименование профили образовательной программы)

Тип образовательной программы
программа академического бакалавриата

Квалификация
бакалавр
Форма обучения
очная

1 Общие положения

Целью государственной итоговой аттестации является установление соответствия результатов освоения обучающимися образовательной программы, разработанной в Оренбургском государственном университете соответствующим требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) и оценки уровня подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

2 Структура государственной итоговой аттестации

Итоговая государственная аттестация по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиль «Зарубежная филология» включает:

Предусмотренные ФГОС ВО и ОП ВО виды государственных испытаний:

- Государственный экзамен;
- защиту выпускной квалификационной работы (ВКР)

3 Содержание государственного экзамена

Перечень основных учебных модулей – дисциплин образовательной программы или их разделов и вопросов, выносимых для проверки на государственном экзамене.

Дисциплина 1

Теоретическая грамматика:

1. Морфология. Основные единицы морфологического уровня.
2. Синтаксис. Основные единицы синтаксического уровня.
3. Текст, его единицы. Семантическая, структурная, коммуникативная целостность текста.

Дисциплина 2

История языка и введение в спецфилологию:

4. Периодизация истории изучаемого языка.

Дисциплина 3

Теоретическая фонетика:

5. Фонемный состав изучаемого языка. Принципы классификации фонем.

Дисциплина 4

Стилистика:

6. Стилистическая классификация словарного состава изучаемого языка.
7. Функциональные стили современного изучаемого языка.
8. Фонетические и лексические выразительные средства и стилистические приемы.
9. Лексико-синтаксические и синтаксические выразительные средства английского языка.

Дисциплина 5

Лексикология:

10. Словообразование.
11. Фразеология (устойчивые словосочетания).
12. Этимологическая характеристика словарного состава современного английского языка. (Классификация языков. Принципы классификации языков)
13. Слово как основная единица лексической системы.

Дисциплина 6

Литература страны изучаемого языка. Мировая литература:

14. Англо-саксонская литература: народный героический эпос. Синтез языческого и христианского мировосприятия в «Беовульфе».
15. Гуманистические идеи эпохи Возрождения в произведениях Шекспира.
16. Периодизация творчества Дж. Чосера. Жанровое своеобразие «Кентерберийских рассказов».

17. Английская литература 17 века (Д. Донн и поэты-метафизики, Д. Драйден, Д. Мильтон, Д. Бэньян, С. Бетлер).
18. Этапы английского Просвещения. Начало английской журналистики (Аддисон, Стил, Дефо).
19. Л. Стерн как создатель нового направления в литературе. Сентиментализм в английской литературе 18 века. Культ чувства и природы.
20. Основные характеристики и особенности романтизма в Англии. «Озерная школа».
21. Творческая личность Байрона. «Паломничество Чайльд Гарольда». Понятия «байронизм» и «байронический герой».
22. Трансформация понятий добра и зла в творчестве Диккенса.
23. Смысл названия, проблематика, основные образы в «Ярмарке тщеславия» Теккерея.
24. Литературные направления рубежа веков (критический реализм, натурализм, неоромантизм).
25. Модернизм как новый тип литературного сознания. Модернистские направления в литературе. Концепция мира и человека.

3.1 Порядок проведения государственного экзамена и методические материалы, определяющие процедуру оценивания результатов освоения образовательной программы на этом этапе государственных испытаний

К сдаче государственного междисциплинарного экзамена по зарубежной филологии распоряжением декана факультета допускаются студенты выпускного курса (4 курс), выполнившие все требования, предусмотренные учебным планом по данной специальности. Сдача государственного экзамена проводится на открытом заседании Государственной аттестационной комиссии с участием не менее двух третей состава комиссии.

Государственный экзамен проводится в следующем порядке:

- дата и время начала экзамена устанавливается распоряжением заведующего выпускающей кафедрой;
- время на подготовку устанавливается в пределах 50-60 минут;
- оценка знаний и практических навыков по иностранному языку, а также знание теории и умение решать профессиональные практические задачи осуществляется в ходе устной беседы студента с экзаменаторами.

После проверки комиссией выполненных на экзамене творческих заданий в письменной форме при необходимости проводится собеседование членов комиссии со студентами.

Выпускной междисциплинарный государственный экзамен по зарубежной филологии включает теоретический вопрос в виде экзаменационного задания на темы, заявленные в пункте 3 и практические компетентностно-ориентированные задания.

Практический аспект выносится на государственный экзамен в форме:

1. Лингвостилистический анализ художественного текста объемом 1000 печатных знаков.
2. Реферирование газетно-публицистического текста объемом 800 - 1000 печатных знаков.

Список справочной литературы, которой можно пользоваться на экзамене:

1 Хокинс, Дж. М. The Oxford Dictionary of the English Language = Оксфордский толковый словарь английского языка [Текст] : ок. 40 000 слов / Дж. М. Хокинс. - М. : Астрель, 2004. - 828 с - ISBN 5-17-004550-6. - ISBN 5-271-01119-4.

2. Большой оксфордский толковый словарь английского языка = Oxford School Dictionary [Текст] : 45 000 слов и выражений / под ред. А. Делаханты, Ф. Макдональда. - М. : АСТ : Астрель, 2007. - 808 с - ISBN 5-17-031069-2. - ISBN 5-271-11703-0.

3. Macmillan English Dictionary for advanced learners [Комплект] .- 2nd ed. - London : Macmillan Publishers, 2007. - 1748 p. : ill + 1 CD-Rom прилагается. - (International Students Edition) - ISBN 978-0-2300-2493-9.

Text 2

W. S. Maugham

Louise

I could never understand why Louise bothered with me. She disliked me and I knew that behind my back, in that gentle way of hers, she seldom lost the opportunity of saying a disagreeable thing about me. She had too much delicacy ever to make a direct statement, but with a hint and a sigh and a little flutter of her beautiful hands she was able to make her meaning plain. She was a mistress of cold praise. It was true that we had known one another almost intimately, for five-and-twenty years, but it was impossible for me to believe that she could be affected by the claims of old association. She thought me a coarse, brutal, cynical, and vulgar fellow. I was puzzled at her not taking the obvious course and dropping me. She did nothing of the kind; indeed, she would not leave me alone; she was constantly asking me to lunch and dine with her and once or twice a year invited me to spend a week-end at her house in the country. At last I thought that I had discovered her motive. She had an uneasy suspicion that I did not believe in her; and if that was why she did not like me, it was also why she sought my acquaintance: it galled her that I alone should look upon her as a comic figure and she could not rest till I acknowledged myself mistaken and defeated. Perhaps she had an inkling that I saw the face behind the mask and because I alone held out was determined that sooner or later I too should take the mask for the face. I was never quite certain that she was a complete humbug. I wondered whether she fooled herself as thoroughly as she fooled the world or whether there was some spark of humour at the bottom of her heart. If there was it might be that she was attracted to me, as a pair of crooks might be attracted to one another, by the knowledge that we shared a secret that was hidden from everybody else. I knew Louise before she married. She was then a frail, delicate girl with large and melancholy eyes. Her father and mother worshipped her with an anxious adoration, for some illness, scarlet fever I think, had left her with a weak heart and she had to take the greatest care of herself. When Tom Maitland proposed to her they were dismayed, for they were convinced that she was much too delicate for the strenuous state of marriage. But they were not too well off and Tom Maitland was rich. He promised to do everything in the world for Louise and finally they entrusted her to him as a sacred charge. Tom Maitland was a big, husky fellow, very good-looking and a fine athlete. He doted on Louise. With her weak heart he could not hope to keep her with him long and he made up his mind to do everything he could to make her few years on earth happy. He gave up the games he excelled in, not because she wished him to, she was glad that he should play golf and hunt, but because by a coincidence she had a heart attack whenever he proposed to leave her for a day. If they had a difference of opinion she gave in to him at once, for she was the most submissive wife a man could have, but her heart failed her and she would be laid up, sweet and uncomplaining, for a week. He would not be such a brute as to cross her. Then they would have quite a little tussle about which should yield and it was only with difficulty that at last he persuaded her to have her own way. On one occasion seeing her walk eight miles on an expedition that she particularly wanted to make, I suggested to Tom Maitland that she was stronger than one would have thought. He shook his head and sighed. 'No, no, she's dreadfully delicate. She's been to all the best heart specialists in the world and they all say that her life hangs on a thread. But she has an unconquerable spirit.' He told her that I had remarked on her endurance. 'I shall pay for it tomorrow,' she said to me in her plaintive way. 'I shall be at death's door.' 'I sometimes think that you're quite strong enough to do the things you want to,' I murmured. I had noticed that if a party was amusing she could dance till five in the morning, but if it was dull she felt very poorly and Tom had to take her home early. I am afraid she did not like my reply, for though she gave me a pathetic little smile I saw no amusement in her large blue eyes.

Образец статьи для реферирования.

Sochi 2014: world authors join protest against Putin

Russia's anti-gay and blasphemy laws threaten freedom, says open letter signed by more than 200 writers from 30 countries Alison Flood, and Shaun Walker The Guardian, Thursday 6 February 2014

More than 200 prominent international authors, including Günter Grass, Salman Rushdie, Margaret Atwood and Jonathan Franzen, have joined forces to denounce the "chokehold" they say Russia's anti-gay and blasphemy laws place on the freedom of expression, amid a growing swell of protest on the eve of the opening of the Sochi Winter Olympics.

The authors' open letter, published in the Guardian on Thursday, comes as athletes and journalists from around the world descend on the Black Sea resort before the lavish opening ceremony at a specially built stadium on Friday evening. President Vladimir Putin has spoken of the Games as a personal project to show the world Russia's greatness and its ability to host such major events, but the build-up has been marred by controversy over corruption and rights abuses in Russia. The open letter to Russia condemns the recently passed gay propaganda and blasphemy laws, which respectively prohibit the "propaganda of non-traditional sexual relations" among minors and criminalise religious insult, as well as the recent recriminalisation of defamation. The three laws "specifically put writers at risk", say the authors, and they "cannot stand quietly by as we watch our fellow writers and journalists pressed into silence or risking prosecution and often drastic punishment for the mere act of communicating their thoughts".

Grass is joined as a signatory by three fellow Nobel laureates, Wole Soyinka, Elfriede Jelinek and Orhan Pamuk, and by acclaimed writers from over 30 countries, including Ariel Dorfman, Carol Ann Duffy, Edward Albee, Julian Barnes, Ian McEwan and Neil Gaiman. Russia's foremost contemporary novelist, Lyudmila Ulitskaya, is also a signatory to the letter.

Rushdie described the campaign as essential, telling the Guardian that it is "incredibly important to Russian writers, artists and citizens alike". "The chokehold that the Russian Federation has placed on freedom of expression is deeply worrying and needs to be addressed in order to bring about a healthy democracy in Russia," said the Booker prize-winning novelist, author of *Midnight's Children* and *The Satanic Verses*.

Gaiman said: "I believe that free expression – freedom of speech, freedom to write, to argue, to disagree – is the most important freedom we have as human beings. I hate to see that being stifled in Russia. The solution to speech and writing that offends you is to speak and write about it in your turn, not to criminalise it or to try and eradicate it.

"Criminalising those who write positively about gay people and gay themes, or who write negatively about the church, criminalising defamation, these are all things that clamp down on the exchange of ideas, that push dissent and stories underground. I hope that Mr Putin reads the open letter; I hope he changes course." Ulitskaya, the first woman to win the Russian equivalent of the Booker, said that Russian authorities were attempting to impose "a cultural ideology that, in many respects, mimics the style of Soviet-era propaganda". "Like many Russian citizens, I am deeply concerned about the increasing restrictions on freedom of speech in my country, about the ever-expanding legislation and arbitrary bureaucracy that affect all aspects of Russian life," she said. "I am frightened by the judicial system's increasing dependence on these very authorities. Because of this, I signed PEN International's open letter to the Russia authorities protesting their increasingly regressive approach to freedom of expression." "The tension is not only being felt in the literary world. In the past week, the only independent source of television news in Russia, cable station TV Rain, has been cut off from its viewers, after all the main cable providers dropped it from their broadcasts. The ostensible reason is offence caused after a poll on the channel's website about whether the Soviets should have given up Leningrad during the second world war, but editors say cable companies have admitted in private that they acted after receiving phone calls from the presidential administration. In another sign that the already squeezed media landscape is set to narrow further, the leading state news agency RIA Novosti, which was known for its relatively impartial coverage of events in Russia, has also been "liquidated" according to Kremlin decree, in changes that will fully come into effect after it has finished covering the Olympics.

The gay law in particular has caused international outcry. Putin claimed last month that it was not discriminatory, but aimed at protecting Russian children from dangerous information about homosexuality and paedophilia. He said gay people were welcome to visit Sochi as long as they "leave children alone". The gay advocacy group All Out organised protests against the law in 19 cities

worldwide on Wednesday, and has also released a list of athletes, including 12 who will compete at these Olympics, who are calling on Russia to change the law. However, the athletes are under pressure from the International Olympic Committee not to make any statements deemed as "political" during the Games, and so many are treading carefully.

The 217 authors who signed the open letter are urging the Russian authorities to repeal these laws, which they say "strangle free speech".

They also want Russia to recognise its obligation under the international covenant on civil and political rights "to respect freedom of opinion, expression and belief – including the right not to believe – and to commit itself to creating an environment in which all citizens can experience the benefit of the free exchange of opinion". The letter adds: "A healthy democracy must hear the independent voices of all its citizens; the global community needs to hear, and be enriched by, the diversity of Russian opinion." Other signatories include Jeffrey Eugenides, Ali Smith, Jostein Gaarder, the author of *Sophie's World*, Chinese novelist Ma Jian and the Turkish writer Elif Safak. The letter is part of PEN International's worldwide campaign to highlight what it calls "the draconian restrictions placed on free expression" in Russia since Vladimir Putin returned to office in May 2012. Although the writers' organisation welcomed December's release of 2,000 prisoners – including two members of Pussy Riot and the Arctic 30 environmental protesters – it said they should never have been arrested in the first place, and called the amnesty "part of a politically motivated move to soothe criticism ahead of the Sochi Games during which a huge wave of protest is expected in Russia and beyond in response to Putin's increasingly repressive approach to freedom of expression". Even after the amnesty, other controversial cases have continued. In Moscow on Wednesday, the remaining eight defendants in a lengthy court case against protesters who clashed with police the day before Putin's inauguration in 2012 gave their "last word". They are accused of "causing mass riots" and face up to six years in prison, in a case that many have seen as politically ordered so as to discourage protests.

Separately, two environmental activists who have written about abuses in the run-up to the Olympics in Sochi have been arrested this week on what have been called trumped-up charges by Amnesty International.

Результаты государственного экзамена определяются оценками "отлично", "хорошо", "удовлетворительно", "неудовлетворительно". Оценки "отлично", "хорошо", "удовлетворительно" означают успешное прохождение государственного аттестационного испытания.

Критерии выставления отметок на государственном экзамене:

ОТЛИЧНО - студент показал глубокое знание теории, видение логической структуры и закономерностей соответствующей науки, свободное владение материалом, умение соотносить понятийный аппарат с реальными фактами и явлениями, умение анализировать и творчески использовать теоретические положения для решения практических профессионально ориентированных задач, актуализируя при этом междисциплинарные связи. Ответ по форме логичен, содержателен и обоснован.

ХОРОШО - студент показал достаточное знание теории, хорошее осмысление основных вопросов анализируемой проблемы, однако в меньшей степени проявил умение свободно оперировать категориальными понятиями, умение раскрывать лингвостилистические и литературоведческие понятия на конкретном практическом примере. Ответ по форме логичен, содержателен, но недостаточно полон и аргументирован.

УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО - студент показал знание основных теоретических положений, но допустил существенные пробелы в теоретической подготовке, а также проявил определенные затруднения или неточности в решении практических профессионально значимых задач.

НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО - студент не владеет программным материалом в объеме, необходимом для профессиональной деятельности.

3.2 Перечень рекомендуемой литературы для подготовки к государственному экзамену

1. Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка : учебное пособие [Электронный ресурс] / В.В. Гуревич. - Изд. 5-е. - М. : Флинта, 2011. - 69 с. - ISBN 978-5-89349-814-1 - Режим доступа - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714>.
2. Даниленко В.П. Введение в языкознание: курс лекций М.: **Флинта**, 2010. – 145с. Рекомендовано Учебно-методическим объединением в качестве учебного пособия для студентов ISBN: 978-5-9765-0833-0 - Режим доступа - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57930&sr=1>.
3. Евстифеева, М.В. Теоретическая фонетика английского языка: лекции, семинары, упражнения : учебное пособие [Электронный ресурс] / М.В. Евстифеева. - М. : Флинта, 2012. - 168 с. - ISBN 978-5-9765-1115-6 - Режим доступа - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93443>.
4. Ласица, Л. А. Введение в языкознание [Текст] : практикум: учебное пособие для студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по направлению подготовки 032700.62 Филология / Л. А. Ласица; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. проф. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Оренбург : Агентство "Пресса", 2013. - 124 с. - Библиогр.: с. 112. - Прил.: с. 113-122. - ISBN 978-5-91854-122-7.
5. Левицкий, Ю.А. Теоретическая грамматика современного английского языка: учебное пособие. Учебная литература для ВУЗов. М.: Директ-Медиа, 2013.- 156с. ISBN 978-5-4458-2976-8 - Режим доступа - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210501>.
6. Осиянова, О. М. The English Word [Текст] : практикум: учеб. пособие / О. М. Осиянова, М. Ю. Романюк; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. проф. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Оренбург : Университет, 2012. - 155 с. : ил. - Библиогр.: с. 7. - ISBN 978-5-4417-0056-6.
7. Стилистика английского языка : учебно-методический комплекс [Электронный ресурс] / сост. Е.Г. Воскресенская - Омск : Омский государственный университет, 2011. - 92 с. - ISBN 978-5-7779-1328-9 - Режим доступа - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237688>.
8. Шапошникова, И.В. История английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / И.В. Шапошникова. – М.: Флинта, 2011. – 508 с. ISBN: 978-5-9765-1221-4 - Режим доступа - <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93457&sr=1>.
9. Курдина, Ж. В. История зарубежной литературы XIX века. Романтизм [текст] : учебное пособие / : Ж. В. Курдина, Г. И. Модина. - Москва : Флинта : Наука, 2010. - 208 с. - ISBN 978-5-9765-0928-3. Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57983&sr=1>
10. Васильева, М.Г. История мировой литературы и искусства : учебное пособие / М.Г. Васильева ; Министерство спорта Российской Федерации, Сибирский государственный университет физической культуры и спорта. - Омск : Издательство СИБГУФК, 2013. - 113 с. – режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=336083>
11. Руднев, В.Н. Эстетика. История мировой литературы и искусства : учебное пособие / В.Н. Руднев. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 362 с. - библиогр.: с. 317-335. - ISBN 978-5-4475-4044-9 ; режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363409>

3.3 Интернет-ресурсы

- Online Etymology Dictionary \www.etymonline.com – сайт, содержащий информацию по этимологии английского языка;
- Synonyms Thesaurus with Antonyms and Definitions \ www.synonym.com – сайт, содержащий информацию о синонимах английского языка;
- Focusing on English Words as Presented by a Variety of Linguists and Specialist in Etymology \ www.wordfocus.com – сайт, содержащий информацию по этимологии английского языка;

- English Words Origins. The Blog for Lovers of Etymology, Lexicology and English Word Origin \ english-word-origins.blogspot.com – сайт, содержащий информацию по этимологии и лексикологии английского языка.

- <http://e-lingvo.net/> - гуманитарная он-лайн библиотека, содержащая научные статьи и исследования известных филологов, а также учебники и учебные пособия по филологии.

4 Выпускная квалификационная работа

4.1 Структура выпускной квалификационной работы и требования к ее содержанию и оформлению

Выпускная квалификационная работа (ВКР) бакалавра выполняется на базе теоретических знаний и практических навыков, полученных студентом в течение всего срока обучения по направлению подготовки 45.03.01 – Филология, профиль Зарубежная филология и имеет своей целью:

- систематизацию, закрепление и расширение теоретических и практических знаний по направлению подготовки и профилю, применение этих знаний при решении конкретных задач;
- развитие навыков ведения самостоятельной работы и овладение методиками исследования и экспериментирования при решении разрабатываемых в работе проблем;
- выяснение подготовленности студентов-бакалавров для самостоятельной работы в сфере современной науки, образования и культуры.

Выпускная квалификационная работа бакалавра филологии представляет собой законченную самостоятельную учебно-исследовательскую работу, в которой решается конкретная задача, актуальная для филологии, и должна соответствовать видам и задачам его профессиональной деятельности, приведенным в п. 1.4.3. Объем ВКР - 30-50 страниц текста, набранного через 1,5 интервала 14 шрифтом. Работа должна содержать титульный лист, введение с указанием актуальности темы, целей и задач, характеристикой основных источников и научной литературы, определением методик и материала, использованных в ВКР; основную часть (которая может члениться на параграфы и главы), заключение, содержащее выводы и определяющее дальнейшие перспективы работы, библиографический список. Оформление ВКР должно соответствовать требованиям, устанавливаемым ГОСТ (СТО 02069024. 101 – 2014 Работы студенческие. Общие требования и правила оформления).

Выпускная квалификационная работа бакалавра определяет уровень профессиональной подготовки выпускника. Поскольку областью профессиональной деятельности для филолога-бакалавра является исследовательская и практическая деятельность в сфере филологии и гуманитарного знания, языковой, межличностной, деловой и межкультурной коммуникации, образования, культуры и управления, в процессе подготовки ВКР студент выполняет самостоятельное научное исследование, содержащее анализ и систематизацию научных источников по избранной теме, фактического языкового / литературного / текстового материала, аргументированные обобщения и выводы. В ВКР должно проявиться знание автором основных филологических методов исследования, умение их применять, владение научным стилем речи. Такого рода работа является заявкой на продолжение научного исследования в магистратуре научного профиля.

Самостоятельное научное исследование (теоретический аттестационный проект) бакалавра филологии, избравшего литературоведческую специализацию, предполагает определение уровня сформированности следующего ряда необходимых профессиональных навыков и компетенций. Бакалавр филологии (литературовед) должен:

- обнаруживать знание основных разделов истории зарубежной литературы и литературной критики;
- уметь корректно оперировать основными теоретико-литературными терминами и понятиями, принятыми в современной филологической науке;

- владеть первичными навыками литературоведческого анализа художественного, публицистического, литературно-критического, научного текста;
- владеть основами библиографической грамотности;
- иметь вводные представления о литературоведческом источниковедении и литературоведческой текстологии;
- соотносить конкретные историко-литературные знания с соответствующими разделами истории культуры, истории искусств, истории, гражданской отечественной и мировой истории;
- уметь доказательно, с опорой на предшествующую научную традицию, отстаивать собственную точку зрения относительно избранного для ВКР предмета специального исследовательского рассмотрения.

Теоретический аттестационный проект представляет собой самостоятельное научное и научно-реферативное исследование, раскрывающее определенную руководителем историко-литературную, литературно-критическую и/или теоретико-литературную тему, имеющей известную традицию осмысления в современных гуманитарных науках.

Самостоятельное научное исследование (Теоретический аттестационный проект) бакалавра филологии, избравшего лингвистическую специализацию, предполагает определение уровня сформированности следующего ряда профессиональных навыков и компетенций. Бакалавр филологии (языковед) должен:

- обнаруживать знание основных разделов науки о английском языке, речевой коммуникации, тексте и дискурсе;
- уметь корректно оперировать основными теоретико-лингвистическими и коммуникатологическими терминами и понятиями;
- владеть навыками лингвистического анализа художественного текста;
- иметь вводные представления о лингвистических источниках, разных сферах коммуникации и типах текста;
- соотносить конкретные лингвистические и коммуникатологические знания с соответствующими разделами истории культуры, гражданской отечественной и мировой истории, социологии, психологии и других гуманитарных наук;
- уметь доказательно, с опорой на предшествующую научную традицию, отстаивать собственную точку зрения относительно избранного для ВКР предмета специального исследовательского рассмотрения.

Тема выпускной квалификационной работы должна быть направлена на решение профессиональных задач в сфере филологии в соответствии с профилем подготовки. Тема выпускной квалификационной работы должна входить в перечень приоритетных направлений научных исследований и практической деятельности кафедры.

ВКР представляется в напечатанном и переплетенном виде, а также в электронном варианте. Тексты на бумажном и электронном носителе должны быть идентичны. ВКР должна исключать наличие плагиата и некорректного заимствования.

Структура ВКР включает следующие элементы: титульный лист, оглавление (содержание), введение, основная часть текста (с разбивкой на главы и параграфы), заключение, список использованных источников, приложения.

Совокупность элементов ВКР должна обеспечивать целостность ее содержания. Содержание титульного листа, оглавления, списка использованных источников должно соответствовать установленным в университете требованиям оформления письменных работ. Во введении обосновывается выбор темы исследования, отражается ее актуальность, научная новизна и практическая значимость. Определяется степень разработанности темы, включая описание и анализ научной литературы по проблеме. Выделяются предмет, объект, цели и задачи исследования. Дается теоретико-методологическое основание исследования, перечисляются и характеризуются его методы. Классифицируются и характеризуются используемые в работе источники. При наличии апробации результатов исследования, указываются ее виды (выступления, доклады, публикации, нормотворческая и иная деятельность).

Основная часть ВКР состоит из нескольких логически завершенных глав, которые, как правило, разбиваются на параграфы. Каждая из глав посвящена решению одной из задач, сформулированных во введении, и заканчивается выводами. Количество глав должно быть не менее двух. Содержание основной части ВКР строится на сочетании теоретического обоснования, осмысления эмпирических данных под углом зрения избранной проблемы, интерпретации иных материалов. В заключении формулируются полученные в итоге исследования выводы, достигнутый научный результат и перспективы дальнейших исследований. ВКР может включать приложения, то есть материалы справочного и вспомогательного характера, не вышедшие в основной текст. К ним относятся: таблицы, графики, иллюстрации, схемы, текстовые документы.

4.2 Порядок выполнения выпускной квалификационной работы

Успешное выполнение выпускной квалификационной работы во многом зависит от четкого соблюдения установленных сроков и последовательности выполнения отдельных этапов работы. При этом рекомендуется следующий план выполнения выпускной квалификационной работы, который включает следующие мероприятия (в соответствии с учебным планом): 1) составление библиографии по проблеме исследования; 2) выбор темы исследования, определение составляющей проблемы; 3) определение источниковедческой базы; 4) реферирование научных трудов; 5) определение методологии и методов исследования; 6) сбор эмпирических данных, составление картотеки; 7) осмысление эмпирических данных под углом зрения избранной проблемы; 8) подготовка фрагментов исследования (параграфы ВКР); 9) пополнение библиографии в связи с разработкой темы; 10) подготовка глав ВКР; 11) оформление ВКР в окончательном варианте и представление его научному руководителю в согласованные с ним сроки; 12) прохождение нормоконтроля и рецензирования работы.

Окончательное оформление ВКР и сдача на кафедру осуществляется не позднее, чем за 10 дней до даты защиты. На кафедру представляются:

- ВКР в сброшюрованном виде в твердом переплете;
- отзыв научного руководителя;
- рецензия.

Для подготовки выпускной квалификационной работы студенту назначается руководитель, который обозначает направление исследования и выдает задание на ВКР. Студент подает заявление на имя заведующего выпускающей кафедрой с просьбой закрепить за ним выбранную тему выпускной квалификационной работы.

Тема выпускной квалификационной работы и руководитель утверждаются приказом ректора до начала срока, отведенного на выполнение ВКР учебным планом по направлению подготовки. В случае необходимости изменения или уточнения темы или руководителя декан факультета на основании представления кафедры вносит проект с предлагаемыми изменениями.

Для получения дополнительной объективной оценки квалификации выпускника проводится внешнее рецензирование выпускной квалификационной работы специалистом в соответствующей области знаний. Рецензент назначается выпускающей кафедрой из числа научно-педагогических работников университета, не работающих на кафедре, выпускающей студента, а также из числа специалистов предприятий, организаций и учреждений – заказчиков кадров соответствующего профиля. Законченная выпускная квалификационная работа подвергается нормоконтролю и передается студентом на выпускающую кафедру не позднее, чем за 10 дней до установленного срока защиты.

При необходимости выпускающая кафедра организует и проводит предварительную защиту в сроки, установленные графиком учебного процесса. Выпускная квалификационная работа может быть допущена к защите на основе следующих документов: 1) отзыв научного руководителя выпускной квалификационной работы; 2) рецензии специалиста в соответствующей области знаний.

4.3 Порядок защиты выпускной квалификационной работы

Защита выпускной квалификационных работ происходит на открытом заседании ГЭК в следующей последовательности:

- председатель ГЭК объявляет фамилию, имя, отчество выпускника, зачитывает тему выпускной квалификационной работы;
- выпускник докладывает о результатах выпускной квалификационной работы.
- члены ГЭК задают выпускнику вопросы по теме работы;
- выпускник отвечает на заданные вопросы;
- секретарь ГЭК зачитывает отзыв научного руководителя и рецензию на выпускную квалификационную работу;
- выпускник отвечает на замечания, отмеченные рецензентом.

Задача ГЭК – выявление качества профессиональной подготовки выпускника и принятия решения о присвоении ему квалификации – бакалавр. После окончания защиты выпускных квалификационных работ, назначенных на текущий день, проводится закрытое заседание ГЭК. ГЭК отмечает новизну и актуальность темы работы, степень ее научной проработки, практическую значимость результатов работы, рекомендует к поступлению в магистратуру.

Заседание ГЭК по каждой защите работы оформляется протоколом. В протокол вносятся все задаваемые вопросы, ответы, особое мнение и решение комиссии о выдаче выпускнику диплома. Протокол подписывается председателем и членами ГЭК. После заседания ГЭК и оформления протоколов выпускникам объявляются результаты защиты работ. После защиты все работы с материалами и документами передаются в архив университета. Студенту, не защитившему выпускную квалификационную работу в установленный срок по уважительной причине, подтвержденной документально, может быть продлен срок обучения до следующего периода работы ГЭК, но не более чем на один год. Для этого студент должен сдать в деканат факультета личное заявление с приложенными к нему документами, подтверждающими уважительность причины. Диплом об окончании вуза и приложение к нему (выписка из зачетной ведомости) выдаются деканатом после оформления всех требуемых (в установленном порядке) документов.

4.4 Критерии оценивания выпускной квалификационной работы

Результаты защиты ВКР определяются оценками "отлично", "хорошо", "удовлетворительно", "неудовлетворительно".

Критерии выставления отметок за выпускную квалификационную работу:
ОТЛИЧНО - 1) работа выполнена на актуальную тему, имеет научную новизну, четкую структуру (введение, заключение, выделенные разделы и подразделы, соответствующие логике исследования), ясную формулировку целей и задач, определение материала исследования, сформулированные выводы и намеченные перспективы дальнейшего исследования; имеет научно-практическое значение (в работе соотнесены результаты собственного исследования с состоянием выбранной проблемы в филологии и определены возможности практического применения); библиография оформлена в соответствии с ГОСТом; 2) в докладе выделены цель и задачи исследования, озвучены

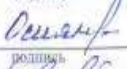
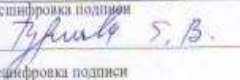
методологическая база и методы, показан ход выполнения работы, приведен иллюстративный материал, перечислены основные итоги исследования; в докладе использован современный категориальный аппарат, речь защиты грамотна, убедительна и эмоциональна, демонстрирует умение использовать приемы риторики, во время обсуждения работы (дискуссии) проявились коммуникативные навыки.

ХОРОШО - 1) при соответствии выше перечисленным критериям, но имеет недочеты в структуре и оформлении библиографии, в формулировке выводов, в представлении результатов исследования на защите; 2) во время обсуждения на некоторые вопросы не были даны адекватные ответы.

УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО - 1) работа выполнена на актуальную тему, имеет методологическую базу, но не имеет четкой структуры, не определены объем и хронологические границы материала, нечетко сформулированы выводы, не указаны возможности научно-практического применения; есть недостатки в содержании и оформлении библиографии; 2) доклад не имеет строго продуманной структуры; отсутствует иллюстративный материал, речь защиты недостаточно убедительна, во время обсуждения работы на некоторые вопросы не были даны ответы.

НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО - 1) тема актуальна, но не получила разработки, не определены цели и задачи, не манифестированы методологические принципы и методы, представленный к защите текст не структурирован, не сформулированы итоги исследования, библиографический список имеет существенные пробелы; 2) доклад представляет фрагментарное освещение отдельных вопросов, не озвучивает итоги исследования, во время защиты не даются ответы на вопросы по теме исследования.

Составители:

 подпись	 расшифровка подписи
 подпись	 расшифровка подписи
 подпись	 расшифровка подписи

Заведующий кафедрой

АФМПАЯ

наименование кафедры


подпись


расшифровка подписи

Председатель методической комиссии

45.03.01 Филология

код наименование


подпись

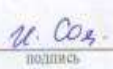

расшифровка подписи

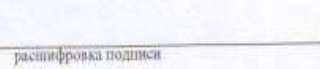
Согласовано:

Декан факультета филологии и журналистики

ФФЖ

наименование факультета (института)


подпись


расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки


подпись


расшифровка подписи

Начальник отдела информационных образовательных технологий ЦИТ

подпись

расшифровка подписи

**Дополнения и изменения в программе
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
на 2016 год набора**

Внесенные изменения на 2016 год набора

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета филологии и журналистики

И.А. Солодилова

(подпись, расшифровка подписи)

"26" 02 2016г.

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

3.2 Перечень рекомендуемой литературы для подготовки к государственному экзамену

1. Болдырев, Н.Н. Когнитивная лингвистика / Н.Н. Болдырев. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 251 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-5700-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=434948>
2. Болдырев, Н.Н. Когнитивная семантика: курс лекций по английской филологии : учебное пособие / Н.Н. Болдырев. - Изд. 4-е, стер. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 163 с. : ил. - Библиогр.: с. 143-146. - ISBN 978-5-4475-5668-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436821>
3. Михалёв, А.Б. Путеводитель по лингвистике : учебно-методическое пособие / А.Б. Михалёв. - М. : Директ-Медиа, 2014. - 283 с. - ISBN 978-5-4458-3513-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226402>
4. Попова, З.Д. Язык и национальная картина мира / З.Д. Попова, И.А. Стернин. - Изд. 4-е, стер. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 101 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-5726-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375681>
5. Башкатова, Ю.А. История литературы Великобритании и США XIX-XXI вв.: интерпретация текста / Ю.А. Башкатова, Г.И. Лушникова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. - 162 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278310>
6. Дубровская, В.В. Литературоведение: поэтический мир : учебное пособие / В.В. Дубровская ; авт. примеч. Т.А. Богумил. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 123 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-7875-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=443649>
7. Евстафиади, О.В. From a word to an idea : учебное пособие / О.В. Евстафиади ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Г.У. Оренбургский. - Оренбург : ОГУ, 2016. - Ч. 1. - 110 с. - Библиогр.: с. 105. - ISBN 978-5-7410-1582-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=467128>

3.3 Интернет-ресурсы

1. <http://elibrary.ru> – единая библиотечная система, содержащая научные статьи и исследования российских исследователей.
2. <http://www.metaphorlist.net/> - сайт, содержащий информацию о тропах и их примеры на материале английского языка.

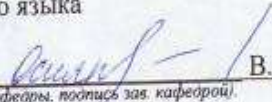
3. <http://www.literarydevices.com/> - сайт знакомит с наиболее распространенными литературными приемами и средствами художественной выразительности.

4. <http://ralk.info/> - сайт, посвященные исследованиям в русле когнитивной лингвистики; российская ассоциация лингвистов-когнитологов, занимающихся актуальными проблемами взаимодействия языка и мышления в русле современного когнитивно-дискурсивного подхода.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка

протокол № 1 от " " августа 2016г.

(дата, номер протокола заседания кафедры, подпись зав. кафедрой)

 В. Л. Темкина

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки



Н.Н. Грицай

Уполномоченный по качеству факультета филологии и журналистики



Т.В. Сапух